

Id., s. 5,
amended.

4. Section 5 of the said act is amended by replacing the word : “ sixty,” in the first, sixth and eleventh lines by the words : “ one hundred and twenty.”

Coming into
force.

5. This act shall come into force on the first day of July, 1905.

CH A P. 3

An Act granting a subsidy to the *Monument National*,
Montreal

[*Assented to 20th May, 1905*]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

Grant to
Monument
National.
authorized.

1. The Lieutenant-Governor in Council may, subject to the conditions of the order in council No. 187 of the 29th of May, 1896, grant the sum of two thousand five hundred dollars to the *Monument National*, Montreal, to aid the undertaking, which is controlled by *L'Association St-Jean-Baptiste de Montréal*.

Coming into
force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

CH A P. 4

An Act respecting the contract entered into between the Government and *L'Institut des Petites Sœurs Franciscaïnes de Marie*, respecting the maintenance of idiots in *l'Hospice Ste-Anne de la Baie St-Paul*, in the county of Charlevoix.

[*Assented to 11th May, 1905*]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

Contract
ratified.

1. The contract, hereinafter set forth, respecting the care, custody and maintenance of idiots in *l'Hospice Ste. Anne de la Baie St. Paul*, in the county of Charlevoix, passed on the

fourteenth day of November, nineteen hundred and four, before Charles Delagrave, notary, between the Government of the Province of Quebec and *L'Institut des Petites Sœurs Franciscaines de Marie*, is approved and ratified.

2. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming
into force.

CONTRACT

On the fourteenth day of November, in the year one thousand nine hundred and four.

Before CHARLES DELAGRAVE, Notary Public for the Province of Quebec, residing and practising at Quebec,

CAME AND APPEARED :

HIS MAJESTY THE KING, herein represented by the Honorable AMÉDÉE ROBITAILLE, of the city of Quebec, Advocate, King's Counsel, Secretary and Registrar of the Province of Quebec, to the effect of these presents authorized by an order of the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, in Council, No. 470, dated the eighth day of September, 1904, approved on the tenth of September, 1904, by his Honor the Lieutenant-Governor, a copy whereof is annexed to the original minute of these presents,

AND

L'INSTITUT DES PETITES SŒURS FRANCISCAINES DE MARIE, a body politic and corporate, having its chief place of business in the parish of Baie St. Paul in the county of Charlevoix, herein represented by Dame Marie Bibeau, in religion *Mère Marie Anne de Jésus*, Superior General of the said *l'Institut des Petites Sœurs Franciscaines de Marie*, specially authorized for the purposes of the present deed by a resolution of the Council of the said Institute dated the sixteenth day of September, 1904, a copy whereof has been annexed to the original minute of the present deed, after having been acknowledged by the said Superior and signed this day by her and by the undersigned notary,

Who have entered into the following contract :

I

CARE AND MAINTENANCE OF THE PATIENTS

L'Institut des Petites Sœurs Franciscaines de Marie oblige themselves towards the Government, for the term of ten years, to commence from the second of December, nineteen hundred and six, to receive and lodge in *l'Hospice Ste-Anne de la Baie St-Paul*, in the county of Charlevoix, the idiots of both sexes who shall be confided to them by the Government; to feed, clothe, maintain, heat and light them in a suitable manner, to give them all the care they may require, both in health and sickness, and to provide them with the medical attendance and medicines required by their condition, the whole according to the stipulations hereinafter set forth.

II

FOOD, ETC., SET FORTH IN SCHEDULE "A"

The food and clothing given, as well as the beds and bedding supplied, to the patients by *Les Sœurs*, shall not, in any case, be of inferior quality to, nor be given in quantities less than those described in the schedule annexed to the original minute of this contract signed by the parties and by the notary.

III

TREATMENT TO BE GIVEN

Les Sœurs undertake to give to the patients, who shall be confided to them, the same care and to procure them at least the same comforts, the same amusements and recreation, the same solicitude, in a word, to treat them in every respect, at least as well as they have done during their contract with the Government, which contract expires on the second of December, nineteen hundred and six.

IV

CLOTHING AND WORK OF THE PATIENTS

The clothing of the patients shall, in the case of those who can go out, correspond to the different seasons

The amusements, physical exercises and even the work, for those who may be benefited by it, shall be regulated in accordance with the health and capacity of the patients and to the requirements of their education, especially for young idiots.

V

GUARDIANS

The male and female guardians furnished by *Les Sœurs* shall be sufficiently numerous, so that there shall not be on an average more than twelve patients confided to the care of each.

VI

VISITS OF PHYSICIANS, INSPECTORS, ETC.

Les Sœurs shall give every possible facility to the Superintendent of Asylums, the government physicians, and the visitors and inspectors of asylums, and shall afford them every assistance, so as to facilitate their labors and the performance of their duties, and shall comply with all recommendations, suggestions and orders which may be made and given by the Superintendent of Asylums or the physician attached to the said *Hospice*, and also with all orders which may be given them by the Lieutenant-Governor in Council.

VII

CONTRACT SUBJECT TO LAW GOVERNING ASYLUMS

This contract shall also be subject to the law of the Province of Quebec governing the insane and asylums for the insane, and especially for the medical treatment and the powers and attributes of the Medical Superintendent of Asylums, his assistant, and the physician attached to the said *Hospice*.

VIII

PRICE FOR MAINTENANCE OF EACH PATIENT

The Government undertakes to pay to *Les Sœurs*, from the second of December, nineteen hundred and six, a sum of one hundred dollars per annum for each patient who shall be confided to them as aforesaid, and for the whole time only of such patient's confinement.

Such payment shall be effected by quarterly instalments, upon production of a detailed account, made in accordance with the form of account approved by the Government.

The annual sum, however, payable by the Government, shall never be less than that payable for the minimum number of patients fixed by the following article.

IX

MINIMUM NUMBER OF PATIENTS

The Government undertakes to place and keep at all times, during the existence of this contract, under the care of *Les Sœurs* at least one hundred patients.

X

SERVICES OF CHAPLAINS

The Government undertakes to pay annually to the chaplain of the Institute the sum of one hundred dollars payable quarterly.

XI

TRANSPORT OF PATIENTS

The patients so confided to the care and keeping of *Les Sœurs* shall be transported to and delivered at the *Hospice* at the charges and expense of the Government or of the parties interested, saving the recourse of the Government against the persons, corporations or municipalities thereunto bound by law.

XII

ESCAPE OF PATIENTS

If, after their arrival at the *Hospice*, any patients should escape or get away from the *Hospice*, *Les Sœurs* shall be bound at their own expense, to take all necessary steps to find them and bring them back thereto.

XIII

NOTICE IN CASE OF ESCAPE

Whenever a patient shall so escape or get away from the *Hospice*, *Les Sœurs* shall give notice to the Provincial Secretary, in which notice they shall mention the name of the patient who has so got away from the *Hospice*, the date of his escape, and that of his return, or that he could not be found.

XIV

NOTICE IN CASE OF DEATH

In the event of the death of any patient, *Les Sœurs* shall give notice to the Provincial Secretary, which notice shall give the name of the patient and the date of his death.

XV

BURIAL EXPENSES

At each quarterly payment, the Government shall pay to *Les Sœurs* an additional sum of three dollars, for burial and other funeral expenses of each patient deceased at the *Hospice* during the quarter.

XVI

CANCELLATION OF THIS CONTRACT

Every violation of any of the clauses and stipulations of this contract on the part of the *Les Sœurs*, shall be considered as a sufficient cause or reason to annul the present contract *pleno jure*.

XVII

ASSIGNMENT OF CONTRACT

Les Sœurs shall not have the right to assign the present contract, without an order of the Lieutenant-Governor in Council accepting the said transfer.

XVIII

TEMPORARY CLAUSE

The present contract being made, before the expiration of the term of the existing contract, to aid the said *Sœurs* in procuring the money they require to cover the expenses of rebuilding their *Hospice*, it is agreed that the contract, now in existence, shall continue until its termination, and especially that the Government will continue to pay seventy-five dollars per patient up to fifty-four, the number now in the *Hospice*, but that, for every patient in addition to the above number which it may confide to them, the Government will pay to the said *Sœurs* one hundred dollars for each such patient until the expiration of the existing contract.

XIX

RATIFICATION

The present contract shall be ratified by an Act of the Legislature of the Province of Quebec at its next session.

WHEREOF ACTE :

PASSED AT QUEBEC, under the number fifty-six of my minutes.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have signed with the notary, these presents first duly read.

(Signed) AMD. ROBITAILLE,

“ MARIE BIBEAU dite SR. MARIE-ANNE DE JÉSUS,
Superior General,

“ CHARLES DELAGRAVE, N. P.

True copy of the original minute remaining in my office.

CHARLES DELAGRAVE, N. P.

Copy of the report of a committee of the Honorable the Executive Council, dated the 8th September, 1904, approved by the Lieutenant-Governor the 10th September, 1904

Respecting a contract with *Les Révérendes Sœurs Franciscaines de l'Asile Ste. Anne de la Baie St. Paul.*

The Honorable the Provincial Secretary in a report dated the sixth September, 1904, sets forth :

That the contract with *les Révérendes Sœurs Franciscaines de l'Asile Ste Anne de la Baie St. Paul* expires in December, 1906 ;

That the reverend sisters have erected an expensive new building, as appears by the report of Dr. Woods, one of the inspectors of asylums and public offices, and desire to enter into new arrangements with the Government for a longer term of years ;

Wherefore the Honorable Secretary proposes that he be authorized to sign, subject to ratification by the Legislature, a contract with that community upon the following basis and with the following conditions :

1. The Government to continue to pay seventy-five dollars per patient for the fifty-four patients now in the asylum, up to the 2nd December, 1906 ;

2. For the patients which the Government may send in addition to that number, one hundred dollars per patient shall be paid ;

3. After the 2nd December, 1906, the Government shall pay one hundred dollars per patient, the minimum number being then fixed at one hundred patients.

Certified

(Signed) GUSTAVE GRENIER,
Clerk, *Executive Council*.

True copy,

CHARLES DELAGRAVE, N. P.

At a special meeting of the Council of *Les Petites Sœurs Franciscaïnes de Marie* held in the council chamber on the sixteenth day of September, nineteen hundred and four, at which were present SISTERS MARIE ÉGIDE D'ASSISE, Assistant General, presiding the meeting in place of the Superior General absent, MARIE ZOTIQUE and MARIE FREDERIC, councillors

It is resolved.

That mother Marie Anne de Jésus, Superior General of our *Institute* be hereby authorized to sign on behalf of the Institution the proposed contract with the Government of the Province of Quebec, as authorized by order of the Lieutenant-Governor in Council of the Province dated the tenth day of September instant, (nineteen hundred and four) and all other documents in connection therewith.

(Signed) SŒUR MARIE DU SACRÉ CŒUR, *Secretary*.

Certified a true copy,

SŒUR MARIE DU SACRÉ CŒUR, *Sec.*

This resolution was annexed to the minute No. 56 of the repertory of the undersigned notary, after having been signed by the parties and the notary, this fourteenth of November, nineteen hundred and four.

(Signed) MARIE BIBEAU dite SŒUR MARIE
ANNE DE JÉSUS, *Sup. Gén.*,

“ AMD. ROBITAILLE,

“ CHARLES DELAGRAVE, N. P.

The present resolution seen and approved.

(Signed) † M. T., BISHOP OF CHICOUTIMI.

Bishop's Palace, 20 Nov. 1904.

True copy,

CHARLES DELAGRAVE, N. P.

Schedule A

MAINTENANCE OF IDIOTS

REGULATIONS RESPECTING FOOD AND RATIONS FOR MEN AND
WOMEN

	Per diem.
Wheat bread.....	20 oz.
Potatoes, carrots, turnips and other vegetables.....	20 “
Meat : beef, mutton or pork, of the best quality :	
For ordinary patients.....	6 “
For patients able to work or who are quiet....	8 “
The same quantity of fish per diem if desired.	
Butter.....	2 “
Meat or vegetable soup.....	2 pints
Tea and coffee with milk.....	1½ “
And necessary condiments.	

The preparation of the food shall be varied, and there shall be, at least, three meals a day for each patient, and variety in the food every day, as much as possible, with also fruit or dessert once a day.

CLOTHING FOR MEN

	Per annum.
Shirts.....	4
Flannel undershirts.....	2
Cotton shirts.....	2
Woollen socks.....	3 pairs
Cotton socks.....	3 “
Shoes.....	3 “
Summer trousers.....	2 “
Winter trousers.....	2 “
For patients who spoil their clothes :	
Summer trousers.....	4 “
Winter trousers.....	4 “
Braces.....	1 “
Cotton drawers.....	2 “
Woollen drawers.....	2 “
Summer cravats.....	2
Winter comforters.....	2
Summer coats.....	2
Winter coats.....	2
Summer vests.....	2
Winter vests.....	2
Summer hat.....	1
Winter cap.....	1
Pocket handkerchiefs.....	3
Winter overcoat.....	1
Winter overshoes.....	1 pair

CLOTHING FOR WOMEN

	Per annum
Chemises.....	4
Flannel undershirts.....	2
Cotton undershirts.....	2
Woollen stockings.....	3 pairs
Cotton stockings.....	3 “
Garters.....	1 “
Shoes.....	3 “
Summer petticoats.....	2
Winter petticoats.....	2
Cotton dresses for summer.....	2
Woollen dresses for winter.....	2
Summer shawls.....	2
Winter shawls.....	2
Aprons.....	4
Day caps.....	3
Night caps.....	3
Handkerchiefs.....	3
Summer hat.....	1

	Per annum.
Winter hat.....	1
Summer drawers.....	2 pairs
Winter drawers.....	2 “
Winter cap.....	1
Outside winter clothing.....	1

BEDS AND BEDDING

Iron bedstead, woollen mattress, hair mattress or wool and hair mixed, straw palliase, woollen pillow and hair pillow, at least two pillow slips per bed ; sheets, at least four per bed ; woollen blankets, at least four per bed ; one quilt, one chair, one chamber. Special beds for unclean and epileptic patients.

THIS IS THE SCHEDULE mentioned in the above written contract between *l'Institut des Petites Sœurs Franciscaines de Marie*, of Baie St. Paul, in the county of Charlevoix, of the one part, and His Majesty, represented by the Honorable Amédée Robitaille, Provincial Secretary, of the other part, passed before the undersigned notary, this fourteenth of November, one thousand nine hundred and four, under No. 56, signed and paraphed on same day by the parties and the undersigned notary.

(Signed) MARIE BIBEAU, dite SŒUR MARIE-ANNE DE JÉSUS,
Sup. Gen.

“ AMD. ROBITAILLE,

“ CHARLES DELAGRAVE, N. P.

True copy,

CHARLES DELAGRAVE, N. P.
